WEBSITE
TWITTER
FACEBOOK
ONLINE READERS
TUMBLR

Please support the mangaka of this series by purchasing the tankoubons when they are available in your country

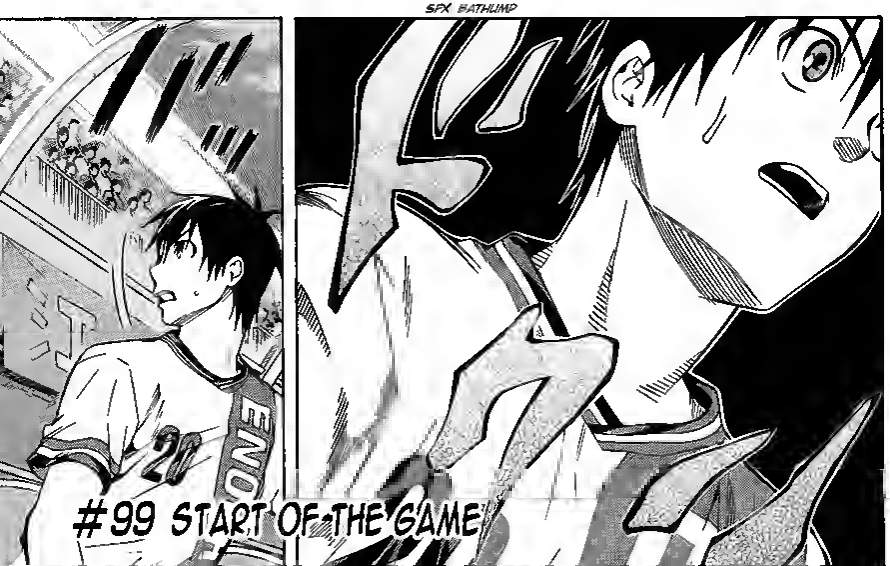
AREA NO KISHI CHAPTER 99

STORY BY: HIROAKI IGANO

ART BY: KAYA TSUKIYAMA

TRANSLATOR: MARIMO
PROOFREADER: ETERNALBLISS
EDITORS: YOONA, ANGINRIBUT
QCERS: FOOYU
RAW PROVIDER: MARIMO

ドクン
ドクン
AS YOU KNOW, TWO SCHOOLS FROM KANAGAWA WILL PARTICIPATE IN THE NATIONALS.
ONCE THEY WIN THIS MATCH AS WELL AS THE FOLLOWING MATCH, WHICH IS THE SEMI-FINAL
……
IT WILL BE DETERMINED THAT THEY WILL ADVANCE TO NATIONALS AS KANAGAWA'S REPRESENTATIVE!
ドクン
UNREASONABLE AMOUNT OF STARING
Why?
Why?


SFX BATHUMP
20
#99 START OF THE GAME

S2S
S2Scanlations.com

!

LEONARDO SILVA...!!

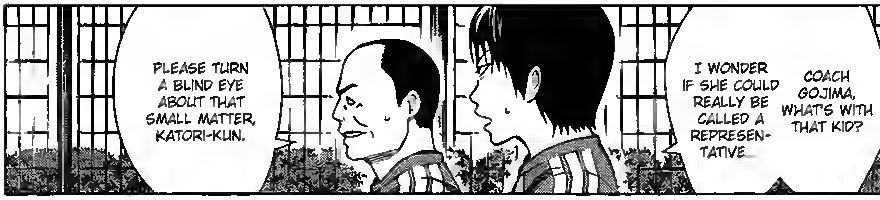
BEFORE THE MATCH STARTS, IT FEELS LIKE SOMETHING MIGHT HAPPEN ..

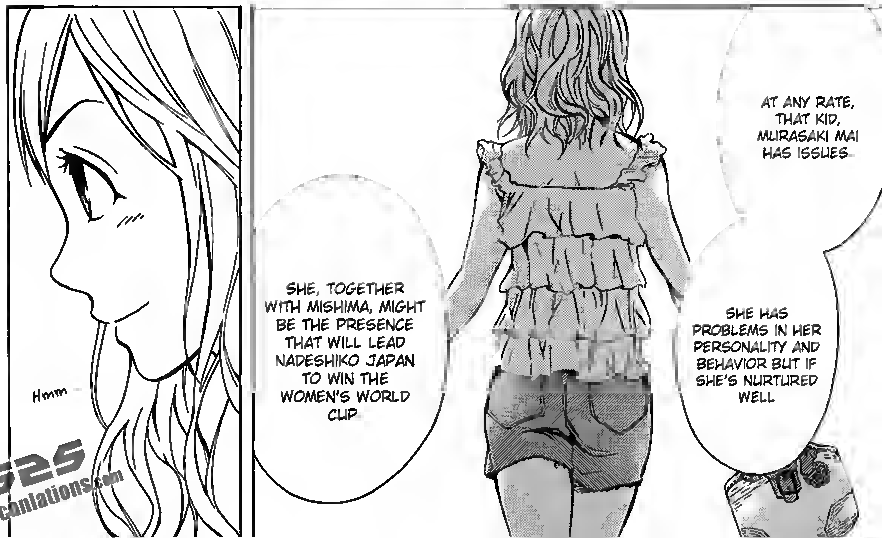
SOMETHING ...

.....

WHY, I'M STILL ON THE BENCH, NOT ON THE PITCH...

NADESHIKO JAPAN
GASAKI UNIVERSITY
前半
後半
2
1
3
1
0
See ya~
Ooook~
GET CHANGED QUICKLY AND WARM UP! I'LL SEND YOU AT 20 MINUTES INTO THE SECOND HALF!
ドドド...
HEY, MURASAKI! THE FIRST DAY OF CONVOCATION AND YOU'RE LATE FOR THE PRACTICE MATCH, WHAT IS THIS!
Moreover openly letting a guy give you a ride here...
Sorry~ Coach~
キョロ
Hmm? Where's the rumored Little Witch?
SHE ONLY PLAYED IN THE FIRST HALF.
Eh... What a pity, I wanted to watch the Little Witch play


PLEASE TURN A BLIND EYE ABOUT THAT SMALL MATTER, KATORI-KUN.
I WONDER IF SHE COULD REALLY BE CALLED A REPRESEN-TATIVE...
COACH GOJIMA, WHAT'S WITH THAT KID?

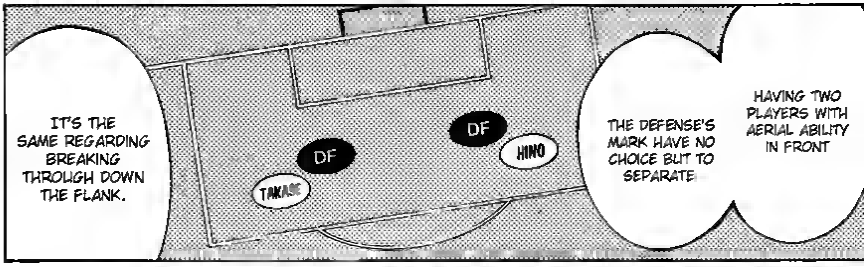

Hmm
SHE, TOGETHER WITH MISHIMA, MIGHT BE THE PRESENCE THAT WILL LEAD NADESHIKO JAPAN TO WIN THE WOMEN'S WORLD CUP.
SHE HAS PROBLEMS IN HER PERSONALITY AND BEHAVIOR BUT IF SHE'S NURTURED WELL
AT ANY RATE, THAT KID, MURASAKI MAI HAS ISSUES.

S2Scanlations.com

YOOO-IN! YOOO-IN! NUMBER ONE!
YOOO-IN! NUMBER ONE!
I'M SORRY, I'M LATE!
IT'S FINE. THE PRACTICE GAME STARTED LATE, I WAS INFORMED BY THE COACH OF THE REPRESENTATIVE TEAM.
S-SOMEHOW A SMOOTH AND AWESOME CONVERSATION WAS EXCHANGED BUT...
Y-YEAH
THE GAME HASN'T STARTED?
YEAH, THE PLAYERS JUST GOT INTO POSITION NOW.
OUR CENTER FORWARD'S HINO-SAN
I'D LIKE TO START ONCE IN A WHILE...
MURMUR
YEAH... BUT IT SEEMS COACH IWAKI'S STRATEGY IS TO LET THE OPPONENT HAVE AN "ALTERNATIVE".
ALTERNATIVE?
YUP.

S2S
S2Scanlations.com

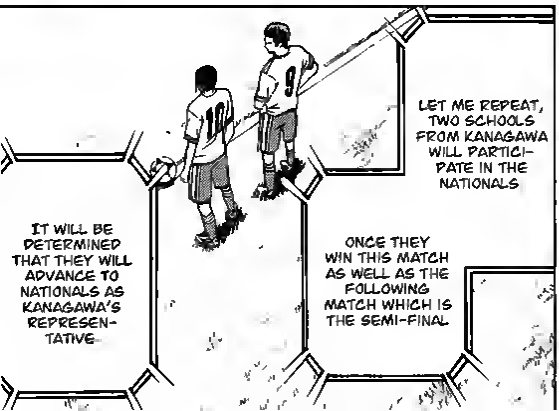
ON THE RIGHT SIDE, THERE'S MATOBE-KUN THE KEY-MAN IN BREAKING THROUGH DOWN THE FLANK.
BEHIND HIM, A SIMILAR TYPE OF PLAYER, YAKUMO-KUN IS PLACED RIGHT?
ENDOHIMA

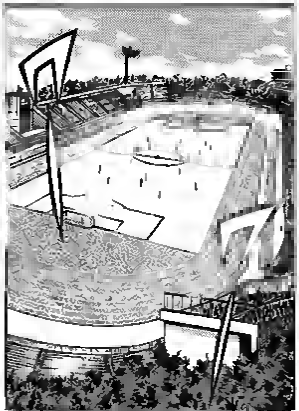

IT'S THE SAME REGARDING BREAKING THROUGH DOWN THE FLANK.
DF
DF
HINO
TAKASE
THE DEFENSE'S MARK HAVE NO CHOICE BUT TO SEPARATE
HAVING TWO PLAYERS WITH AERIAL ABILITY IN FRONT

INTRODUCING KAKERU AND KOUTA-KUN WILL CHANGE OUR STYLE OF FOOTBALL AGAIN.
AND WHEN THE OPPONENTS GET USED TO OUR TACTICS OF UTILIZING HEIGHT IN ATTACK AND BREAKING THROUGH FROM THE RIGHT FLANK,
2
16

I THINK IT'LL BE TRICKY TO HAVE ENO HIGH AS OPPONENTS.
THAT'S RIGHT.
I understand it but at the same time I don't understand it

TRADITIONAL SCHOOLS LIKE YOUIN HAVE PLAYERS WHO HAVE HIGH INDIVIDUAL ABILITIES BUT THEIR TACTICS ARE ORTHODOX.
THEREFORE FOR AN UNCONVENTIONAL TEAM LIKE OURS, THERE'S A CHANCE WE COULD EXPLOIT THAT.
YEAH...
20
14

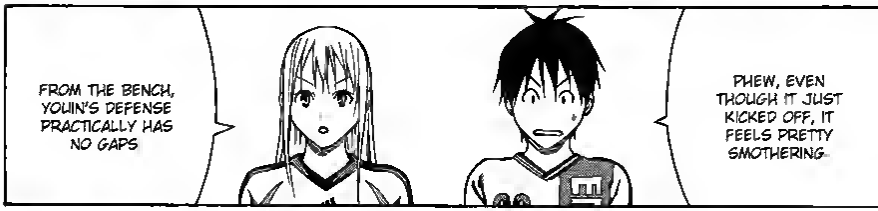

LET ME REPEAT, TWO SCHOOLS FROM KANAGAWA WILL PARTICIPATE IN THE NATIONALS
ONCE THEY WIN THIS MATCH AS WELL AS THE FOLLOWING MATCH WHICH IS THE SEMI-FINAL
IT WILL BE DETERMINED THAT THEY WILL ADVANCE TO NATIONALS AS KANAGAWA'S REPRESENTATIVE.

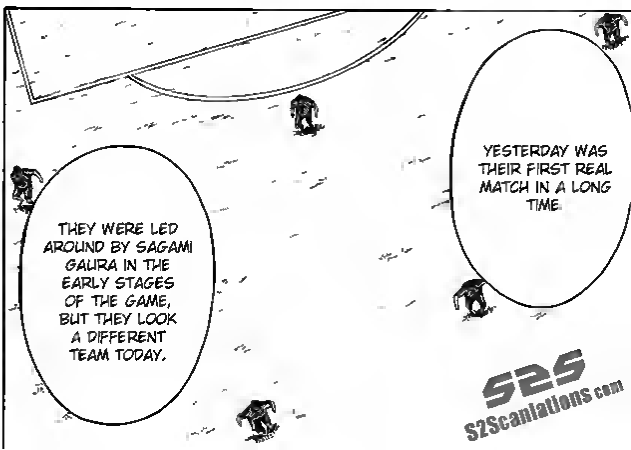


WELL... IT'S ABOUT TIME FOR KICKOFF!
THEY'VE COME THIS FAR! LET'S HOPE THEY'LL MAKE IT TO NATIONALS!!
WE, ENO HIGH BROADCASTING CLUB, WON'T BE DEFEATED BY YOUIN BROADCASTING CLUB EITHER, WE HOPE TO DELIVER HOT, LIVE COMMENTARY!
S2S
S2Scanlations.com

THE KANAGAWA PRELIMINARIES QUARTER-FINAL MATCH BETWEEN ENOSHIMA HIGH AND YOUIN ACADEMY HAS KICKED OFF!
JUST BLOWN THE WHISTLE!
SO, THE REFEREE HAS...
...
BUT NUMBER 7, SHIRATORI AND...
NUMBER 10, MAYA, IF THEY WERE ON AN AVERAGE TEAM, THEY WOULD DEFINITELY BE ACES...
MOST PEOPLE WOULD FOCUS THEIR ATTENTION ON ASUKA AND ONIMARU.
...THAT'S RIGHT, THERE'S REALLY NO GAP.

IF I WERE TO DRIBBLE TO THE DEFENSE LINE LIKE I DID AGAINST SHOUNAN U TO ATTRACT HIM, I DON'T THINK HE WOULD FALL FOR IT.
THAT GUY... AS LONG AS HE'S AT THAT POSITION, ANY CHANCE CREATED WILL BE BLOCKED IN THE END.
ASUKA IS STILL IN FRONT OF THE GOAL...




THEY WERE LED AROUND BY SAGAMI GAURA IN THE EARLY STAGES OF THE GAME, BUT THEY LOOK A DIFFERENT TEAM TODAY.
YESTERDAY WAS THEIR FIRST REAL MATCH IN A LONG TIME.

S2S S2Scanlations.com

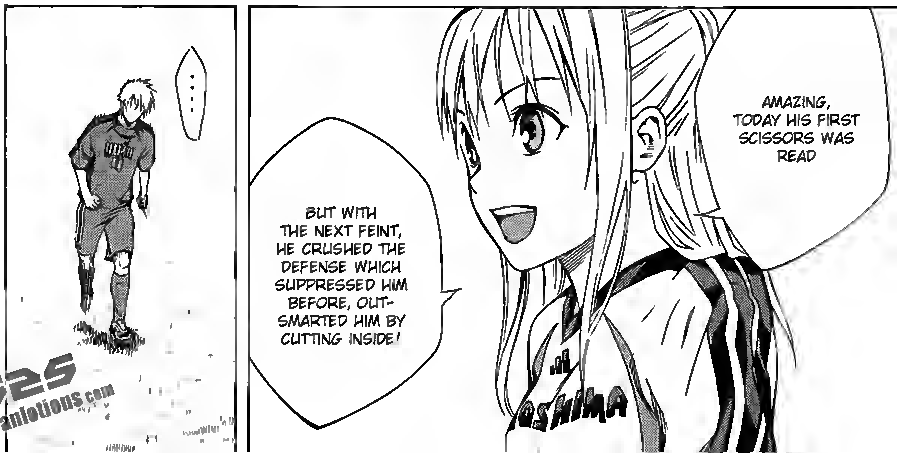
IF IT WERE ME, MAYBE I'D START FROM THE RIGHT SIDE?
LIKE KAORU-KUN?
YES
HIS MOTIVATION WAS PRETTY HIGH BEFORE THE START OF THE GAME RIGHT?
WHILE IN THE EARLY STAGES OF THE GAME WHERE EVERYONE'S STILL WAITING AND SEEING, THAT ENERGY COULD SUDDENLY TRANSFER INTO THE FIRST GOAL.
.....
COME ON, USE ME!
SINCE YOU'RE SO SLOW, I'M GOING TO TAKE IT FROM YOU!
SEEING YOUIN'S NUMBER 10, MAYA, APPROACH ARAKI, FROM BEHIND, RIGHT DEFENSIVE MIDFIELDER YAKUMO BURSTS FORWARD IN AN OVERLAPPING RUN!
NICE! SEEING MATOBE-KUN'S MOVEMENT, YAKUMO-KUN MADE A RUN, OVERLAPPING AS A DECOY.

SHIRATORI-SAN HAS BEEN LURED INTO MARKING YAKUMO-KUN!
TCH, HE DID IT! THAT CLUMSY ONE!
HE DID IT! KAORU-KUN'S FREE!

ARAKI PASSES TO MATOBE...
DURING THE FEW SECONDS OF SILENCE, A BREATHTAKING DISPLAY OF MUTUALLY READING EACH OTHER'S POSITIONING AND...
THE SIDE HAS STARTED MOVING!

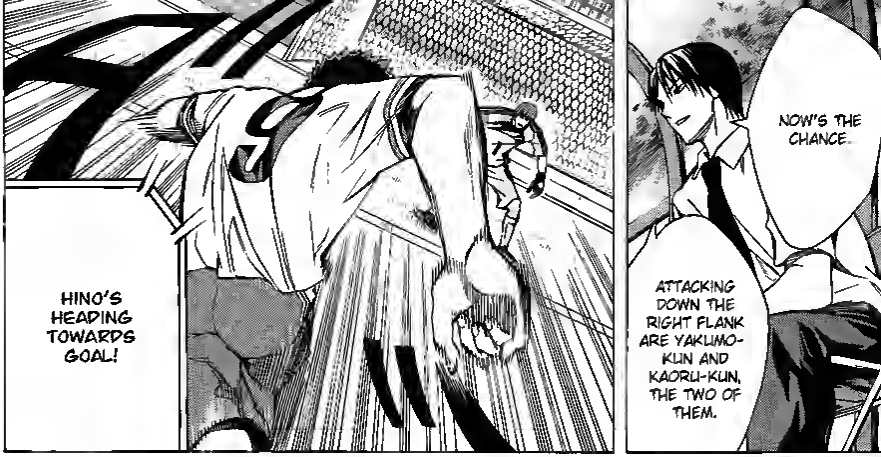
SO FAST! MORE THAN USUAL, MATOBE'S BREAK THROUGH ON THE SIDE IS CLEARER!!
.....
Lyon
4
BEING MARKED BY NUMBER 4 OOTSUKI...
!

NAIVE!!
!
OH!! HE CAN'T SHAKE OFF THAT GUY WHO'S REACTING IMMEDIATELY!
GET USED TO IT...!


AMAZING, TODAY HIS FIRST SCISSORS WAS READ
BUT WITH THE NEXT FEINT, HE CRUSHED THE DEFENSE WHICH SUPPRESSED HIM BEFORE, OUT-SMARTED HIM BY CUTTING INSIDE!
. . . .

S2S
S2Scanlations.com

HEH
DON'T GET CARRIED AWAY, FIRST YEAR!
BUT NUMBER 2, MUGAI, IS BLOCKING THE PATH, WILL HE CONTINUE DRIBBLING? OR...!?
IT WORKS!
MY FEINT AGAINST YOUIN!
IN THE CENTER, HINO'S RUSHING FORWARD
BEHIND HIM, THERE'S HYOUDOU TOO!
.....!


HINO'S HEADING TOWARDS GOAL!
NOW'S THE CHANCE.
ATTACKING DOWN THE RIGHT FLANK ARE YAKUMO-KUN AND KAORU-KUN, THE TWO OF THEM.

HINO-KUN AND....
AND THE BATTLE OF HEIGHT IN FRONT OF GOAL

AH! MATOBE'S CROSS WENT PAST HINO OVERHEAD...
GOOO!!
HINO

IT'S TAKASE!!
ALL RIGHT!!
BECAUSE FOOTBALL IS A GAME OF ELEVEN PEOPLE
THEY ARE STRONG AS INDIVIDUALS BUT WE HAVE A CHANCE TO WIN
HE GOT IT!!

S2S
S2Scanlations.com

GOOOO AAAAL!!
1.9
MERELY THREE MINUTES AFTER THE START OF THE MATCH! WITH TAKASE'S HEADER
THE KNIGHT OF THE AREA
足球骑士
YEAH!!
ENO HIGH HAS SCORED FIRST!!